



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 62.394/3
van 29 november 2017

avis 62.394/3
du 29 novembre 2017

over

sur

een ontwerp van besluit van de
Minister van het Brusselse
Hoofdstedelijke Gewest, bevoegd
voor leefmilieu 'tot wijziging van de
bijlagen van het besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering
tot wijziging van het besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering
van 3 mei 2005 betreffende het in de
handel brengen van zaaizaad van
groenvoedergewassen'

un projet d'arrêté de la Ministre du
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale, chargée de
l'Environnement 'modifiant les
annexes de l'arrêté du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale
modifiant l'arrêté du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale
du 3 mai 2005 relatif à la
commercialisation des semences de
plantes fourragères'

Op 30 oktober 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor leefmilieu verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit 'tot wijziging van de bijlagen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen'.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 14 november 2017. De kamer was samengesteld uit Jan SMETS, staatsraad, voorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Githa SCHEPPERS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 november 2017.

*

Le 30 octobre 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel 'modifiant les annexes de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères'.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 14 novembre 2017. La chambre était composée de Jan SMETS, conseiller, président, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assesseurs, et Astrid TRUYENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Githa SCHEPPERS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 29 novembre 2017.

*

Bij het om advies voorgelegde ontwerp zijn slechts de volgende opmerkingen te maken.

1. Het opschrift moet luiden als volgt: “Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen”.
2. In de Nederlandse tekst van artikel 3 van het ontwerp schrijve men op het einde “(...) 3 oktober 2013, *vervangen bij de bijlage 3* gevoegd bij dit besluit”.

*

Le projet soumis pour avis appelle uniquement les observations suivantes.

1. L'intitulé doit s'énoncer comme suit : « Arrêté ministériel modifiant les annexes de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères ».
2. Dans le texte néerlandais de l'article 3 du projet, on écrira à la fin « (...) 3 oktober 2013, *vervangen bij de bijlage 3* gevoegd bij dit besluit ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Astrid TRUYENS

Jan SMETS